The Contribution of Reference and Co-reference to Cohesion. Edition No. 1

Description: The empirical research presented in this book is based on the hypotheses that it is possible to compare texts across languages on the basis of the cohesive devices used in them (Halliday & Hasan, 1976), and that translation causes shifts in the ways of referring in texts (e.g., Baker, 1992; Blum-Kulka, 1986) due to differences in the grammatical systems of the source and target languages. The first part of the book introduces the theoretical background of the study: cohesion analysis and translation strategies. In the second part, using Halliday and Hasan's (1976) taxonomy for the analysis of cohesion, this study compares the translation strategies (Klaudy, 1994) that translators use in transferring referential cohesion (pronominal reference, demonstratives and comparatives) from an English literary text to its Spanish and Hungarian translations. The book intends to contribute to research in written discourse analysis and translation studies. It may be useful for translators, researchers in the field of applied linguistics, as well as teachers and students of translation, or anyone else who is interested in the discourse-level characteristics of texts.


Order by Fax - using the form below

Order by Post - print the order form below and send to

Research and Markets,
Guinness Centre,
Taylors Lane,
Dublin 8,
Ireland.
Fax Order Form
To place an order via fax simply print this form, fill in the information below and fax the completed form to 646-607-1907 (from USA) or +353-1-481-1716 (from Rest of World). If you have any questions please visit http://www.researchandmarkets.com/contact/

Order Information
Please verify that the product information is correct.

<table>
<thead>
<tr>
<th>Product Name:</th>
<th>The Contribution of Reference and Co-reference to Cohesion. Edition No. 1</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Web Address:</td>
<td><a href="http://www.researchandmarkets.com/reports/1895005/">http://www.researchandmarkets.com/reports/1895005/</a></td>
</tr>
<tr>
<td>Office Code:</td>
<td>SCDKTLWT</td>
</tr>
</tbody>
</table>

Product Format
Please select the product format and quantity you require:

<table>
<thead>
<tr>
<th>Quantity</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Hard Copy (Paper back): USD 57 + USD 29 Shipping/Handling</td>
</tr>
</tbody>
</table>

* Shipping/Handling is only charged once per order.

Contact Information
Please enter all the information below in BLOCK CAPITALS

<table>
<thead>
<tr>
<th>Title:</th>
<th>Mr [ ]</th>
<th>Mrs [ ]</th>
<th>Dr [ ]</th>
<th>Miss [ ]</th>
<th>Ms [ ]</th>
<th>Prof [ ]</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>First Name:</td>
<td>__________________________</td>
<td>Last Name:</td>
<td>__________________________</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Email Address: *</td>
<td>__________________________</td>
<td>Job Title:</td>
<td>__________________________</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Organisation:</td>
<td>__________________________</td>
<td></td>
<td>__________________________</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Address:</td>
<td>__________________________</td>
<td>City:</td>
<td>__________________________</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Postal / Zip Code:</td>
<td>__________________________</td>
<td>Country:</td>
<td>__________________________</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Phone Number:</td>
<td>__________________________</td>
<td>Fax Number:</td>
<td>__________________________</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>

* Please refrain from using free email accounts when ordering (e.g. Yahoo, Hotmail, AOL)
Payment Information

Please indicate the payment method you would like to use by selecting the appropriate box.

☐ Pay by credit card: You will receive an email with a link to a secure webpage to enter your credit card details.

☐ Pay by check: Please post the check, accompanied by this form, to:

Research and Markets,
Guinness Center,
Taylors Lane,
Dublin 8,
Ireland.

☐ Pay by wire transfer: Please transfer funds to:

Account number 833 130 83
Sort code 98-53-30
Swift code ULSBIE2D
IBAN number IE78ULSB98533083313083
Bank Address Ulster Bank,
27-35 Main Street,
Blackrock,
Co. Dublin,
Ireland.

If you have a Marketing Code please enter it below:

Marketing Code: _______________________

Please note that by ordering from Research and Markets you are agreeing to our Terms and Conditions at http://www.researchandmarkets.com/info/terms.asp

Please fax this form to:

(646) 607-1907 or (646) 964-6609 - From USA
+353-1-481-1716 or +353-1-653-1571 - From Rest of World